

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[CollectionBoite_022 | Pères de l'Église](#)[CollectionBoite_022-3-chem | Athanase](#) [Item\[photocopie\]](#)

[photocopie]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb022_f0068

SourceBoite_022-3-chem | Athanase

LangueFrançais

TypePhotocopie

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 21/10/2020 Dernière modification le 23/04/2021

76 qu'elles possèdent sont mensongèrement appelées dieux¹⁹, * de même mensonge est la virginité qu'on dit exister chez elles. Antérieurement, donc, comme je l'ai dit, on n'entend pas dire qu'un vœu de ce genre ait existé autrefois chez les Grecs ou chez les barbares²⁰; mais l'hypocrisie, qui existait chez eux, est aussi manifeste.

Quant aux hommes qui vécurent sous la loi et les prophètes, nous avons bien entendu parler de virginité chez eux; dès cette époque, en effet, on faisait des prédictions au sujet du Seigneur, et l'ombre de la parousie opérait déjà; néanmoins (p. 68) alors la vertu de virginité n'était pas fréquente, mais c'est à peine si l'on témoigne qu'elle exista chez quelques-uns. C'est ainsi qu'était vierge le grand Élie pareil à un ange; du moins nous ne lisons nulle part à son sujet, et personne n'a écrit, qu'il procréa des enfants, et fut du tout marié. De même aussi le pieux Élisée; et encore Jérémie qui fut connu avant d'être conçu et fut sanctifié avant de sortir de la matrice²¹; et celui qui est le plus grand des fils des femmes²², Jean-Baptiste; et d'autres encore.

Mais après, lorsque le Seigneur vint dans le monde, prit chair d'une vierge et se fit homme, c'est alors que la chose antérieurement difficile devint facile; ce qui était impossible à faire devint possible; la chose qui jadis n'était pas fréquente, on constate maintenant qu'elle est fréquente et se répand comme il faut. C'est un (p. 69)

[pp. 69-84 perdues]

N. (p. 85) un mort à l'intérieur, n'eussent des doutes sur celui qui ressuscita, et qu'une perte de foi en la résurrection en résultât pour nous. Aussi, parce que le corps de Lazare gisait parmi beaucoup d'autres, il n'a pas dit comme ceci : que le mort se lève; de peur que chacun des corps gisant en tous lieux n'entendît la voix vivificatrice de la Résurrection et se levât avant la venue de son moment, et avant que le Sauveur abolît parmi nous la mort et la corruption²³. Mais il l'appela par son nom en disant : « Lazare, sors »²⁴; afin que celui, qui seul était appelé, entendît, et que le mort sortît * vivant. Peut-être c'est ainsi aussi que le corps du Seigneur fut déposé seul dans un tombeau²⁵ pour que, s'il ressus-

¹⁹ Cfr *Sagesse*, xv, 15; *Jér.*, xvi, 19-20. ²⁰ Cfr *supra*, n. 15. ²¹ Cfr *Jér.*, i, 5. ²² Cfr *Matth.*, xi, 11. ²³ Cfr 2 *Tim.*, i, 10. ²⁴ *Jean*, xi, 43. ²⁵ Cfr *Luc*, xxiii, 53.

citait, il démontra (p. 86) la résurrection; de même aussi son corps seul est de Marie, afin que seul il sortît de la vierge, et que l'on crût que c'est le corps de Dieu.

En nous enseignant clairement ceci, le Sauveur nous apprend que Marie persévéra jusqu'au bout dans la virginité. Quand, en effet, il monta sur la croix, il confia sa mère à Jean, car il dit à celle-ci : « Voici ton fils; puis il dit au disciple : voici ta mère; et depuis ce jour-là le disciple la reçut dans sa maison »²⁶. En disant cela il nous apprend que Marie n'engendra plus de fils en dehors du Sauveur. Si, en effet, elle avait eu un autre fils, le Sauveur n'aurait pas négligé celui-ci pour la confier à d'autres; et elle non plus ne serait pas devenue la mère d'autres; elle n'aurait (p. 87) [pas abandonné les siens] pour choisir des étrangers et demeurer avec eux, sachant que c'est une chose inconvenante d'abandonner son mari et ses enfants. Mais parce qu'elle était vierge après avoir été sa mère, il la donna à son disciple comme mère, quoiqu'elle ne fût pas la mère de celui-ci, à cause de l'extrême pureté de son intelligence, et de la virginité immaculée de celle-là.

[Il en est qui] profèrent des paroles impies à l'adresse de celle qui engendra Dieu, et disent qu'elle prit mari, afin de se fabriquer à eux aussi un prétexte, comme les pharisiens. Aussi exagèrent-ils les avantages du mariage, pour que la virginité n'apparaisse pas comme un reproche pour leur option de moindre qualité. Mais Marie demeura continuellement vierge, elle qui engendra Dieu, (p. 88) [afin d'être le type pour] quiconque viendrait après elle.

Si donc il en est une qui désire demeurer vierge et fiancée du Christ, il lui est possible de considérer la vie de Marie et de l'imiter; et la règle du ferme propos de Marie lui suffira pour organiser sa virginité. Maintenant donc, que la vie de Marie, qui engendra Dieu, soit à vous toutes, comme si elle était écrite, l'im[age à laquelle chacune conformera] sa * virginité. Il est préférable, en effet, * p. 78 que vous vous connaissiez vous-mêmes par elle comme en un miroir, et ainsi vous parer²⁷. Les bonnes œuvres que vous avez négligées, accomplissez-les, tandis que ce que vous avez bien fait, continuez-le

²⁶ *Jean*, xix, 26-27. ²⁷ Cette description de la vie de Marie est singulièrement apparentée, pour le fond et parfois pour la forme, aux *Gnômes du concile de Nicée* attribuées à S. Athanase (ch. XXXIV-XXXVI; traduction du copte dans F. HAASE, *Die koptischen Quellen zum Konzil von Nicäa*, Paderborn, 1920).

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...

...che il ... di ... in ... di ...
...che il ... di ... in ... di ...